

## **MSI CB54G (MS-6819)**

04.2005

### **Traadita 11g CardBus PCMCIA kaart**

#### **Kasutusjuhend**

Vaata jooniseid inglise keelsest juhendist.

#### **1. Üldised juhised**

##### **1.1 Olulised ohutusnõuded**

Lugege need põhilised ohutusnõuded tähelepanelikult läbi ja järgige neid kõigi elektroonikakomponentide käsitlemisel.

1. Hoidke see kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks alles.
2. Hoidke seadet niiskuse eest.
3. Asetage seade enne paigaldamist kindlale tasasele pinnale.
4. Korpuses olevad avad on mõeldud õhukonvektsiooni jaoks, mis kaitseb seadet ülekuumenemise eest.
5. Kõiki seadmele märgitud manitsusi ja hoiatusi tuleb järgida.
6. Ärge valage avasse vedelikku, mis võiks seadet kahjustada või elektrilöögi tekitada.
7. Kui tekib mõni järgmistest olukordadest, siis laske hoolduspersonalil seadet kontrollida:
  - ? seadmesse on sattunud vedelikku;
  - ? seade on olnud niiskuse käes;
  - ? seade ei tööta hästi või te ei suuda seda kasutusjuhendi kohaselt tööle saada;
  - ? seade on maha kukkunud ja kahjustada saanud;
  - ? seadmel on nähtavaid purunemismärke.
8. **ÄRGE JÄTKE SEDA SEADET KONDITSIONEERIMATA KESKKONDA, HOIUTEMPERATUURILE ÜLE 60 °C EGA ALLA -20 °C, SEE VÕIB SEADET KAHJUSTADA.**

## **1.2 Toote vaade**

*Toite LED-tuli (Power LED)– pidev SININE, näitab, et CB54G toide on sisse lülitatud.*

*Kuldne sõrmkontakt*

*Ühenduse LED-tuli (Link LED)– SININE, näitab võrguühenduse olekut järgmiselt:*

*PÕLEB – CB54G on ühendatud;*

*vilgub – CB54G otsib kättesaadavat tugijaama või edastab raadiovõrgu kaudu andmeid / võtab neid vastu.*

## **2. Riistvara paigaldamine**

Järgmistel skeemidel on põhiosas kujutatud CB54G paigaldamist, sealhulgas CardBusi adapteri paigaldamist ja eemaldamist.

### **2.1 CB54G ühendamine**

Leidke sülearvutil vaba PC-kaardi pesa. Kui pesas on fiktiivne kaart, siis võtke see kõigepealt välja. Seejärel pange CB54G pessa (tavaliselt peab etikett jääma ülespoole) ja lükake seda, kuni see jääb kindlalt kohale.

*PC-kaardi pesa (PC card slot)*

*ÄRGE hoidke kaarti CB54G paigaldamise ajal kuldsest sõrmkontaktist (Golden Finger), vastasel korral võivad tekkida häired või kahjustused.*

*Ühendage CB54G.*

### **2.2 CB54G eemaldamine**

Vajutage väljastusnuppu, et kaart välja lükkuks. Vajutage väljastusnuppu. CB54G libiseb veidi väljapoole. Seejärel tõmmake see pesast välja.

*Väljastusnupp (Eject Button)*

*Eemaldage CB54G (Remove the CB54G).*

*Enne CB54G eemaldamist tuleks seade operatsioonisüsteemis Windows välja lülitada.*

### 3. Tarkvara installimine

Selles peatükis kirjeldatakse draiveri ja utiliitide installimise protseduuri. Installimise lõpuleviimiseks järgige etapphaaval juhiseid. Kui kasutate Windows® 98SE-d/ME-d, siis seadke palun enne draiveri installimist käepärast Windows®-i installi-CD, sest süsteem palub teil installimise käigus installi-CD sisse panna, et sealt faile kopeerida.

Palun **ARVESTAGE**, et enne draiveri ja utiliidi installimist tuleb CB54G arvutisse paigaldada. Seejärel tuvastab operatsioonisüsteem uue seadme ja alustab uue seadme häälestamist. Klõpsake siin loobumisnuppu **Cancel/Loobu**, et käivitada installimine viisardist InstallShield Wizard.

*Klõpsake*

**Näpunäide.** Enne draiveri ja utiliidi installimist tuleb raadiokohtvõrgu adapter arvutisse paigaldada.

**1. etapp.** Pange tarkvara CD oma CD-ROM-i seadmesse. Installiprogramm peaks automaatselt käivituma.

Kui automaatkäivituse programm ei lähe automaatselt käima, siis klõpsake tegumiribal nuppu **Start** ja valige **Run... / Käivita...** Installiprogrammi käsitsi käivitamiseks sisestage avamisväljale **Open** käsk **E:\setup.exe** (kus E: on teie CD-seade) ja klõpsake nuppu **OK**.

Ekraanile ilmub alltoodud pildile vastav installiprogrammi põhikuva. Klõpsake nuppu **Install Software** (installi tarkvara).

*Klõpsake (Click)*

**2. etapp.** Ekraanile ilmub viisardi InstallShield Wizard tervituskuva. Klõpsake edasiliikumisenuppu **Next**.

Lugege litsentsileping läbi ja nõustuge sellega, seejärel klõpsake edasiliikumisenuppu **Next**.

Järgmises aknas sisestage vastavatele väljadele kasutaja andmed (*kasutaja nimi, organisatsioon*) ja seejärel klõpsake edasiliikumisenuppu **Next**.

**3. etapp.** Klõpsake installimisenuppu **Install**. Programm kopeerib vajalikud failid süsteemi. Installimisprotsessi olekut näitab edenemisnäitur.

Kui kasutate Windows 98SE-d/ME-d, siis palutakse teil võib-olla installimise käigus panna sisse Windowsi installi-CD. Installimise jätkamiseks pange palun ekraanile ilmunud juhise kohaselt sisse installi-CD.

**4. etapp.** Pärast installimise lõpulejõudmist klõpsake lõpetamisenuppu **Finish**. Olekualasse ilmub **MSI raadiokohtvõrgu** ikoon\*.

*MSI raadiokohtvõrgu ikoon (MSI Wireless LAN icon)*

## 4. Raadiovõrgu utiliit

Pärast draiveri installimist võimaldab MSI CB54G kasutada mugavat ja võimsat utiliiti, mille abil saate oma võrguühenduse sisse seada, seda häälestada ning selle olekut lihtsalt ja selgelt teada saada.

### 4.1 Sissejuhatus

#### 4.1.1 MSI raadiokohtvõrgu ikoon

- Ei ole võrguga ühendatud. (Not connected to the network)
- On võrguga ühendatud. (Connected to the network)
- Võtab võrgust andmeid vastu või edastab võrku andmeid. (Receiving/transmitting data from/to the network.)

Kui liigutate hiirt üle ikooni, kuvatakse olemasoleva ühenduse andmed.

**Paremklop**s ikoonil toob ekraanile rohkemaid sätteid sisaldava menüü.

### Language (keel)

Te saate valida oma operatsioonisüsteemile vastava keele.

### Switch to AP Mode (lülita tugijaama režiimile) (fakultatiivne)

Kui teie MSI raadiokohtvõrgu adapter toetab tarkvaralise tugijaama funktsiooni, näete alammenüüs seda punkti. See võimaldab kasutada MSI raadiovõrgu adapterit virtuaalse tugijaamana. Üksikasjad leiate MSI tarkvaralise tugijaama/lüüsi kasutusjuhendist *MSI Software AP/Gateway User's Guide*.

### Switch to Gateway Mode (lülita lüüsi režiimile) (fakultatiivne)

Kui teie MSI raadiokohtvõrgu adapter toetab tarkvaralise lüüsi funktsiooni, näete alammenüüs seda punkti. See võimaldab kasutada MSI raadiovõrgu adapterit virtuaalse lüüsina. Üksikasjad leiate MSI tarkvaralise tugijaama/lüüsi kasutusjuhendist *MSI Software AP/Gateway User's Guide*.

### Open Network Connections (avatud võrguühendused)

Valige see punkt, et avada võrguühenduste aken.

### View Available Wireless Networks (vaata kättesaadavaid raadiovõrke)

Utiliidi käivitamine võrgusätete häälestamiseks.

### Exit (välju)

Programmi sulgemine.

Ikooni **klõpsamine** käivitab utiliidi (vt alltoodud pilt), et saaksite oma võrgusätteid häälestada.

#### 4.1.2 Juhtsätte muutmine (ainult Windows XP korral)

Kui kasutate Windows XP-d, juhib raadiokohtvõrku operatsioonisüsteem (vaikimisi). Et MSI raadiovõrgu adapteri eelised täielikult ära kasutada, on soovitatav juhtida raadiokohtvõrku MSI raadiovõrgu utiliidi kaudu.

### Juhtsätte muutmine

1. Tehke paremklop MSI raadiokohtvõrgu ikoonil ja valige punkt **Open Network Connections** (avatud võrguühendused).

2. Tehke võrguühenduste aknas topeltklõps raadiovõrgu ühenduse ikoonil, et tuua ekraanile alltoodud dialoogiaken.

*Tehke topeltklõps (Double-click)*

*Klõpsake (Click)*

3. Klõpsake nuppu **Advanced / Täpsemalt**. Ekraanile ilmub atribuutide aken (vt alltoodud pilt).

*Kõrvaldage selle valiku juurest mäрге. (Uncheck this option)*

*Klõpsake (Click)*

4. Kõrvaldage mäрге valiku **Use Windows to configure my wireless network settings / Kasuta Windowsi minu raadiovõrgu sätete konfigureerimiseks** juurest. Seejärel klõpsake nuppu **OK**.

5. Nüüd saate häälestada oma võrku MSI raadiovõrgu utiliidi abil.

## 4.2 Võrguühendus

Et CB54G on paigaldatud teie arvutisse, peate võrgukeskkonnas tööle hakkamiseks häälestama sidesätteid.

### 4.2.1 Infrastruktuuri režiim

Infrastruktuuri režiim võimaldab arvutil pidada tugijaama kaudu sidet teiste võrgu arvutitega. Enne häälestamist peavad tehtud olema järgmised toimingud.

- Tugijaam peab olema sisse lülitatud.
- Arvuti koos paigaldatud raadiovõrgu adapteriga ja tugijaam peavad paiknema tugijaama leviulatuses (üksikasjad leiate tugijaama kasutusjuhendist).

### Tugijaamaga ühendamise

1. Klõpsake MSI radiokohtvõrgu ikooni, et tuua ekraanile **raadiovõrgu ühenduse** aken.

*Klõpsake (Click)*

*Valige (Select)*

*Klõpsake (Click)*

2. Valige (märkige esiletõstuga) kättesaadavate võrkude nimekirjast soovitud võrk ja seejärel klõpsake nuppu **Connect / Ühenda**.

### Kui soovite võrgusätteid häälestada

1. Klõpsake raadiovõrgu ühenduse aknas nuppu **Advanced / Täpsemalt**.
2. Väljal **Available Networks / Saadaolevad võrgud** on toodud teie võrgu kättesaadavate tugijaamade nimekiri. Valige välja (märkige esiletõstuga) üks soovitatav võrk ja seejärel klõpsake nuppu **Configure / Konfigureeri**, et valitud võrku seadistada. Te võite klõpsata nuppu **Refresh / Värskenda**, et uuesti võrgu kättesaadavaid tugijaamu otsida.

*Klõpsake (Click)*

3. Seadistage väljal **Wireless Network Key (WEP) / Raadiovõrgu võti (WEP)** võrgu sätete kohaselt võti (kui see on vajalik).

*Seostamisakna SSID ja WEP sätteid saab muuta ainult võrguülem. Kui teil on võrku pääsemisega probleeme, siis küsige palun võrguülemalt abi.*

*WEP sätted (WEP settings)*

4. Klõpsake nuppu **OK**. Valitud võrk ilmub väljale **Preferred Networks / Eelistatavad võrgud**. Kui nimekiri sisaldab kaht või enamat võrku, saate nuppude **Move up/Move down / Nihuta üles/Nihuta alla** abil prioriteedi määrata.

*Klõpsake (Click)*

5. Häälestuse lõpetamiseks klõpsake nuppu **OK**. Olekualasse ilmub võrguühendust näitav ikoon.

*Ühendatud (Connected)*

#### **4.2.2 Ad-hoc režiim**

*Ad-hoc* režiim võimaldab arvutil pidada otsesidet suvalise arvutiga, kuhu on paigaldatud ühilduv raadiovõrgu adapter. Kui soovite kasutada võrku *ad-hoc* režiimil:

- tuleb *ad-hoc* režiimile seadistada kõik ühendatud arvutid;
- arvutite SSID (võrgu nime) säte peab olema ühesugune.

#### **Sätete häälestamine**

1. Klõpsake MSI raadiokohtvõrgu ikooni, et tuua ekraanile **raadiovõrgu ühenduse** aken. Seejärel klõpsake nuppu **Advanced / Täpsemalt**

*Klõpsake (Click)*

*Klõpsake (Click)*

2. *Ad-hoc* võrgu moodustamiseks peate klõpsama väljal **Preferred Networks / Eelistatavad võrgud** nuppu **Add... / Lisa...**

*Klõpsake (Click)*

3. Seadistage võrgu jaoks võrgunimi (SSID) ja võrgu võti (kui see on vajalik). Seejärel tehke märged valiku **This is a computer-to-computer [ad hoc] network; wireless access points are not used / See on arvutitevahelise otseühendusega (ad hoc) võrk; raadiopääsupunkte ei kasutata** juurde.

*Sisestage võrgunimi (SSID). (Enter a Network Name (SSID))*

*Märkige see valik ja tühistage alumine valik. (Check this option and cancel the bottom option)*

**OLULINE**

*Ad-hoc režiimi aktiveerimiseks tehke siia märged. (IMPORTANT Check this to enable Adhoc mode)*

*Klõpsake (Click)*

4. Määratud võrguülemaks on arvuti, kus see *Ad-hoc* võrk **3. etapi** käigus seadistati. Kui valida raadiovõrgu ühenduse aknas **Connect / Ühenda**, pääseb võrku igast arvutist.

*Klõpsake (Click)*

5. Häälestuse lõpetamiseks klõpsake nuppu **OK**. Olekualasse ilmub võrguühendust näitav ikoon.

*Ühendatud (Connected)*

### 4.3 Krüpteering

Raadiovõrgu keskkonnas saab võrguülem kehtestada parooli (võrgu võtme), et kaitsta võrku rünnete või volitamata ligipääsu eest. Võrgu ülesehitamisel saate kehtestada kuni 4 komplekti WEP-võtmeid, mille pikkuseks võib olla 5 märki (10 kuueteistkümnendarvu) või 13 märki (26 kuueteistkümnendarvu), ning määrata ühe neist kasutamiseks.

*Võrgu võtme seadistamiseks tehke esmalt märke valiku **Encryption / Krüptimine** juurde ja seejärel tühistage valik **The key is provided for me automatically / Võti antakse mulle automaatselt**.*

*Märkige see (Check this)*

*Tühistage see (Cancel this)*

### Network key / Võrgu võti

Sisestage võrgu jaoks võti.

### Key Format / Võtme vorming

Te saate määrata, kas võrgu võti kodeeritakse ASCII märkide või kuueteistkümnendarvude abil.

### Key Length / Võtme pikkus

ASCII märkide vormingus võib selleks olla 5 või 13 märki. Kuueteistkümnendarvude vormingus võib selleks olla 10 või 26 arvu.

### Key index / Võtme indeks

Sisse saab seada kuni 4 komplekti WEP-võtmeid (1–4). Nelja WEP-võtmete komplekti järjestus peab olema identne tugijaama võtmesätetega.

### 4.4 Olek

Vahekaardil **Status / Olek** saate häälestada rohkemaid võrgusätteid.

#### **Signal Strength / Signaali tugevus**

*näitab vastuvõetava signaali tugevustaset.*

#### **Link Quality / Ühenduse kvaliteet**

*näitab mõõdetud signaali taset ja ühenduse olekut.*

### Channel / Kanal

Määrab *ad-hoc* režiimi puhul kasutatava raadiosidekanali. Tuleb seadistada samale kanalile nagu teised raadiovõrgu sõlmed.

### Speed / Kiirus

Sellel väljal määratakse kehtiv edastuskiirus. Jõudluse ja ulatuse optimeerimiseks tuleks kiiruseks määrata **Auto / Automaatne**, mille puhul edastuskiirust reguleeritakse automaatselt selliselt, et saavutataks suurim jõudlus ja ulatus.

### Radio / Raadio

Raadioside aktiveerimiseks valige **On / Sees**.

### SSID

Lühendi tähenduseks on *Service Set Identifier*– teenusekomplekti identifikaator, ja see on

kõigi raadiovõrgu sõlmede jaoks ühine unikaalne nimi. See peab olema kõigil raadiovõrgu sõlmedel sama. Siis on kaart suuteline looma ühenduse tugijaamaga, millel on sama SSID.

Klõpsake nuppu **Advance / Täpsemalt**, siis saate lisateavet kohtvõrgu liikluse oleku ja täpsemate sätete kohta.

*Kui te pole täpsema häälestamisega tuttav, siis ei ole soovitatav neid sätteid muuta.*

### Fragmentation Threshold / Fragmentimislävi

Sellel väljal võite määrata fragmendi pikkuse. Palun arvestage, et ükski fragment ei tohi olla fragmentimislävest suurem.

### RTS/CTS Threshold / RTS/CTS lävi

Te võite määrata pikkuseläve.

### Preamble Type / Preambula tüüp

Sellel väljal võite määrata preambula pikkuse. Võimalikud valikud on järgmised:

- **Long / Pikk:** pikkuseks määratakse 144 bitti;
- **Short / Lühike:** pikkuseks määratakse 72 bitti;
- **Auto / Automaatne:** kaart toetab automaattuvastuse funktsiooni. Kui valitud on see variant, valib kaart **preambula** tüübi automaatselt olenevalt tugijaama preambula tüübist.

### Country / Riik

Valige oma asukohast olenevalt üks variant. Valikuvõimalusteks on: **Worldwide 1-13 / Ülemaailmne 1–13, Japan 1-13 / Jaapan 1–13** ja **USA 1–11**. Vaikesätteks on **Worldwide 1-13 / Ülemaailmne 1–13**.

### Power save / Energiasääst

Jõudeolekus lülitub ka art energiasäästurežiimile.

## 4.5 Information / Teave

Teabe vahekaardilt leiate teavet tootja, riist- ja tarkvara kohta.